

A message about AIDS and HIV testing in Japanese black script bordered with vertical gold edges. Colour lithograph, ca. 1996.

Publication/Creation

[Japan] : [Hokendojinsha (Public Health Members Committee)], [1996?]

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/y7np82vq>

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution, Non-commercial license.

Non-commercial use includes private study, academic research, teaching, and other activities that are not primarily intended for, or directed towards, commercial advantage or private monetary compensation. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>



We are now at the critical moment.

日本のエイズ患者は1,000人に近づき、HIV感染者は3,300人を突破しました。

エイズの蔓延を阻止するためにはいまこそ大切です。

またエイズに対する関心と危機感が薄らぎつつあることも心配です。

あなたに思いあたるふしや体調の変化があったら、すぐ検査を受けましょう。

検査は日本全国の保健所で、匿名で受けることができます。

Today, there are nearly one thousand AIDS sufferers in Japan, and over 3,300 persons are HIV-positive.

The most important time to prevent AIDS from spreading is NOW.

Nothing will be accomplished if we lose interest or feel that the crisis is over.

If you suspect that you might have been exposed to HIV or experience physical ailments,

undergo testing at a public health center immediately.

Testing can be done anonymously.